

“The employee must ensure that his or her ballot paper is received at the polling station before the counting of the votes.”

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The use of a return envelope other than the one sent by the Commission does not entail rejection of the vote, provided that the envelope is also opaque and does not allow the identification of the employee.”

5. Section 19 is replaced by the following:

“**19.** The counting of the votes begins on the business day that follows the end of the voting period, at the place determined by the returning officer.

“The returning officer informs each of the associations of the place of the counting at least 5 business days before the counting of the votes.”

6. Section 20 is amended by replacing “observers, among which each association appoints its authorized representative. An association’s observer” by “an authorized representative. The authorized representative”.

7. Section 21 is replaced by the following:

“**21.** The authorized representative acts as observer during the counting of the votes.”

8. Section 22 is revoked.

9. Section 23 is amended

(1) by replacing “each of the observers and specifying which observer is to act as the” by “its”;

(2) by replacing “each of the observers” by “its authorized representative”.

10. Section 26 is amended by replacing subparagraph 8 of the first paragraph by the following:

“(8) is not accompanied by a valid identification document provided for in section 14;

(9) includes a photocopy of the valid identification document provided for in section 14 that does not enable to clearly see the particulars and the employee’s photograph and signature, in contravention of the third paragraph of that section.”

11. Section 28 is replaced by the following:

“**28.** The deputy returning officer presents to the returning officer any ballot paper that, in his or her opinion, should be rejected pursuant to section 26 so that the returning officer may decide on its validity.”

12. Sections 29 and 30 are revoked.

13. Section 32 is amended

(1) by striking out paragraph 3;

(2) by striking out “, observers” in paragraph 4.

14. Section 34 is amended

(1) by replacing “sent to the returning officer at the address of destination of the return envelopes” in the first paragraph by “received at the address of the polling station”;

(2) by replacing “or received late is to be considered valid” in the second paragraph by “is to be considered valid, in particular after the employee’s intent and identity have been verified”.

15. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102416

Draft Regulation

An Act respecting municipal taxation
(chapter F-2.1)

Compensations in lieu of taxes — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation in lieu of taxes, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting compensations in lieu of taxes (chapter F-2.1, r. 2) in order to renew the rules applicable to the weighting of the aggregate taxation rate of a municipality for the duration of the property assessment rolls that will come into force until 2019. The rate is used for the purpose of calculating

the amount of the compensations paid by the Government in respect of the immovables of educational, health and social services establishments.

Further information may be obtained by contacting Bernard Guay, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 5^e étage, La Tour, Québec (Québec) G1R 4J3 (telephone: 418 691-2035; fax: 418 643-4749).

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

PIERRE MOREAU,
*Minister of Municipal Affairs
and Land Occupancy*

Regulation to amend the Regulation respecting compensations in lieu of taxes

An Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1, s. 262, 1st par., subpar. 2, and s. 263.1)

1. The Regulation respecting compensations in lieu of taxes (chapter F-2.1, r. 2) is amended in section 32.1 by replacing “2015” in the first paragraph by “2019”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102412

Draft Regulation

An Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1)

Municipal tax for 9-1-1 — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation governing the municipal tax for 9-1-1, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation governing the municipal tax for 9-1-1 (chapter F-2.1, r. 14) to increase the amount of municipal tax for 9-1-1 from \$0.40 to \$0.46 per month and to indicate the date on which the tax amendment will become effective, namely 1 August 2016.

Further information may be obtained by contacting Bernard Guay, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 5^e étage, La Tour, Québec (Québec) G1R 4J3 (telephone: 418 691-2035; fax: 418 643-4749).

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 4^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

PIERRE MOREAU,
*Minister of Municipal Affairs
and Land Occupancy*

Regulation to amend the Regulation governing the municipal tax for 9-1-1

An Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1, s. 262, 1st par., subpar. 13, and 3rd par.)

1. The Regulation governing the municipal tax for 9-1-1 (chapter F-2.1, r. 14) is amended in section 2 by replacing “\$0.40 a month” by “\$0.46 a month”.

2. Section 1 of this Regulation has effect from 1 August 2016.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102413

Draft Regulation

Professional Code (chapter C-26)

Geologists — Diplomas giving access to permits — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.